



苗栗縣原住民族教育資源中心的工作回顧與未來展望

落實原住民族教育普及化：資源盤點—整合—再出發

苗栗縣原住民族教育リソースセンターの事業についての回顧と将来の展望
Implementations and Prospects of Indigenous Education Resource Center in Miaoli County

文・圖 | Maya Buyung 盧曉玲 (苗栗縣原住民族教育資源中心主任)

苗栗縣政府 (以下簡稱本縣)

原住民族教育中心經原民會核定補助經費，於2018年8月成立，由縣長徐耀昌先生擔任中心主任，委託本縣第一所原住民族實驗小學泰興國小盧曉玲校長擔任計畫主持人統籌辦理，並透過本縣各原住民族重點學校協助執行中心各項計畫方案，榮獲原民會該年度評鑑特優佳績。



副召集人、黃月娥議員、楊文昌議員擔任顧問、苗栗縣原住民族審議會擔任諮詢單位、賽夏族日繁雄長老、泰雅族楊忠義副頭目擔任諮詢委員、學管科徐建男科長擔任執行秘書、學管科詹秦輔導員擔任行政聯絡人、泰興國小盧曉玲校長兼任中心主任、劉益玲、李詠慈擔任中心專員，統籌中心業務。

原資中心的誕生與組織

為因應原教法修正通過與中央政策轉型調整，109年度起本縣依規定將原住民族教育中心調整更名為「苗栗縣原住民族教育資源中心」(以下簡稱原資中心)，並依業務內容調整組織型態，由縣長擔任召集人、教育處邱廷岳處長擔任

中心設有五個工作群組：包括「行政事務組」由教育處學管科和泰興國小負責；「課程與教學組」由原住民族重點學校、原住民族語輔導小組、泰興國小負責；「部落服務與發展組」由原住民族事務中心負責；「課程諮詢委員組」由苗栗縣原住民族部落大學負責。透過本縣原住民族語言、

文化、教育相關單位人員的整合與分工，讓中心業務運作可以兼顧縱向與橫向的聯繫，發揮最大績效。

紮根多元教育

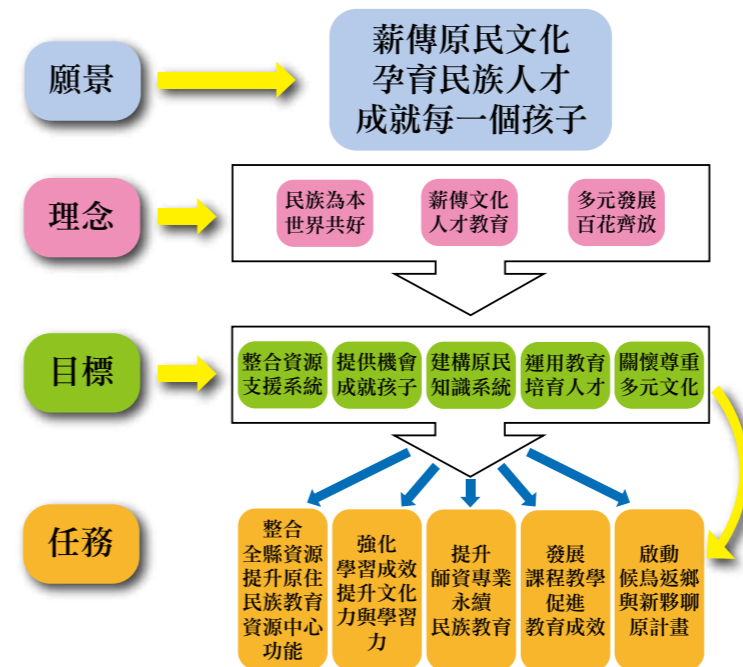
徐縣長在「飛躍苗栗幸福城市」政策白皮書中，苗栗縣十二大幸福領航計畫裡的教育政策強調紮根多元教育，創造有利、健全且優質的教育環境，提升教師素質與教學品質、提高孩子競爭力；在族群政策方面：以「薪傳原民文化，孕育民族人才」為願景，強調(1)民族為本，世界共好；傳承原住民族傳統文化智

慧，再現部落價值，呈現世界美好。(2)薪傳文化，人才培育：發展部落本位與全民原教的課程與教學，培育原住民族人才及現代公民。(3)多元發展，百花齊放：建構苗栗縣原住民族知識體系，永續營造原住民族終身多元學習環境，以綻放多元豐富的民族特色，達成「樂居山城，立足苗栗，邁向國際」之目標。

扎根原民文化 孕育民族人才

本縣原資中心2020年轉型成立之初，以「扎根原民文化，孕育民族人才」為願景，並以泰雅與賽夏二大在地族群

建構苗栗縣原住民族知識體系，永續營造原住民族終身多元學習環境，以綻放多元豐富的民族特色，達成「樂居山城，立足苗栗，邁向國際」之目標。



苗栗縣原住民族教育資源中心成立運作之願景、理念、目標、任務。

的文化紮根學習為重點目標，分別為「辦理原住民族課程設計及教材研發」與「辦理原住民族教育相關研習或活動」兩大任務。課程設計及教材研發方面，首先盤點縣內所有資源，包括教育處的本土教育計畫、原住民族部落大學計畫、原住民族事務中心相關計畫、國教輔導團原住民族語輔導小組計畫與本中心計畫等，透過整合會議依據年度目標訂出教材研發與出版的項目內容與優先順序，再由原住民族重點學校、原住民族實驗小學、原住民族部落大學師資群、國教輔導團原住民族語輔導小組、族語老

因為了解，才能理解，因為理解，
才會尊重。唯有了解、理解與尊重，
孩子，才能成就孩子。



師、語推人員及部落耆老等，分別認養執行編輯工作。

在相關研習或活動方面，一樣先盤點與整合前述資源，除了辦理多元師資增能研習，亦配合中心年度「候鳥返鄉」與「原住民族文化列車巡禮」工作，辦理原住民族教育多元課程與踏查體驗活動。「候鳥返鄉」計畫，是讓都會學子回到部落與原鄉孩子共學語言文化與踏查體驗。「原住民族文化列車巡禮」計畫則是結合中心成員、國教輔導團原住民族語輔導小組、部落耆老、原部大師資群等，設計多元化課程或體驗，讓無法回到原鄉的學子和一般孩子有機會認識原住民族語言文化。

原住民族教育普及化

為因應本縣原住民族教育發展中長程計畫，並落實原教法讓民族教育普及化，中心於2021年將願景調整為「薪傳原民文化、孕育民族人才、成就每一個孩子」，並依中心五大任務實現多元文化理想等訂定短中長期目標與四大工作重點，包括（1）強化原資中心功能與服務品質，（2）研發修正及編印與推廣以提供學生使用之原住民族語、文化、教育教材，（3）研發與推廣原住民族教學方法、評量方式，（4）辦理原住民族教育相關研習或活動等。

在強化原資中心功能與服務上，除了廣續辦理中心整合會議、業務輔導訪視外，今年

將充實原教相關書籍、教材教具及影音等，並建立中心專屬網站與數位學習平台。在研發修正、編印與推廣以提供學生使用之原住民族語、文化、教育教材及研發與推廣原住民族教學方法及評量上，除了廣續2020年苗栗縣賽夏族語及澤敖利泰雅語第二冊教材研發外，繼續研發與出版多元化教材。在辦理原住民族教育相關研習或活動方面，除了廣續辦理多元師資增能培訓研習和學生文化學習課程、踏查與尋根之旅外，今年特別透過新夥伴原計畫，規劃全民原教種子教師培訓營、原民部落文化采風、苗栗縣原住民族語說唱藝術競賽等，期能深化大眾對原住民族文化的理解與尊重。



「候鳥返鄉」計畫，環保竹杯及竹碗筷製作。



「原住民族文化列車巡禮」計畫，原民舞蹈文化特色教學。

結合眾人之力 推動中心業務

2016年承長官指示協助研擬苗栗縣原住民族教育中心計畫並兼任主持人一職時，內心感到無比惶恐與壓力，但因本校是苗栗縣第一所原住民族實驗小學，所以在長官鼓勵與本縣12所原住民族重點學校校長的支持下，帶著捨我其誰的決心，毅然決定接受這歷史性的任務。在首次全縣原住民族語言、文化教育推展相關單位的整合會議中，我的第一句話就是「苗栗縣原住民族教育中心是大家的，我只是擔任一個橋樑的角色，來連結大家的力量，一起為本縣原住民族教育盡一份心力。」我在這三年來也確實努力執行，透過各單位的整合會議盤點縣內資源一整合一再出發，並透過中心對執行單位的輔導訪視，進行公開

表揚與追蹤輔導，讓中心業務的推動可以順利並完成。

2020年調整為苗栗縣原資中心後，教育部依規定只能補助1名行政人力，在業務量增長，人力卻緊縮的困境中，感謝徐縣長的大力支持，自籌經費補助1名人力，讓中心業務得以順利推動。當各縣市原資中心如火如荼成立之際，苗栗縣原資中心已穩定成長3年，且持續在不斷精進中。最要感

謝的是泰興國小的團隊與中心的2位專員，因為有他們的支持與協力，才能讓我可以兼顧學校與中心的運作順暢，也要感謝本縣12所原住民族重點學校校長及團隊、原住民族事務中心、原住民族部落大學與原教輔導小組的協力執行，讓中心業務蒸蒸日上。

成就每一個孩子

中心的願景目標是成就每一個孩子，台灣的孩子因為過去政治的包袱，都沒有機會好好認識台灣各民族的文化。苗栗縣原資中心希望透過多元的教材、課程、活動、數位平台等，提供大家相互了解原住民族文化的機會與管道，更透過多元化的師資培訓研習給予共學成長的機會。因為了解，才能理解，因為理解，才會尊重。唯有了解、理解與尊重孩子，才能成就孩子。◆



Maya Buyung

盧曉玲

泰雅族，苗栗縣泰安鄉Maralas（南灣部落）人，1970年生。國立台北教育大學教育政策與管理研究所碩士。擔任教師、主任多年，亦曾任苗栗縣梅園國小，及苗栗縣國教輔導團原語輔導小組召集人、教育部中央輔導團本土語言諮詢教師、十二年國教原住民族語課綱諮詢委員、苗栗縣原住民族部落大學南區負責人、族語朗讀、戲劇競賽評審等。現任苗栗縣泰安鄉泰興國民小學（泰雅族民族實驗教育學校）校長兼苗栗縣原住民族教育資源中心主任。